

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 713/2010 НА КОМИСИЯТА

от 9 август 2010 година

за изменение за 133-ти път на Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с Осама бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета от 27 май 2002 г. за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с Осама бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 467/2001 на Съвета за забрана на износа на някои стоки и услуги за Афганистан, за засилване на забраната на полети и удължаване на замразяването на средства и други финансови ресурси по отношение на талибаните в Афганистан, ⁽¹⁾ и по-специално член 7, параграф 1, буква а) и член 7а, параграф 5 от него ⁽²⁾,

като има предвид, че:

- (1) В приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 са изброени лицата, групите и образуванията, спрямо които се прилага замразяване на паричните средства и икономическите ресурси по смисъла на този регламент.

- (2) На 27 и 29 юли 2010 г. Комитетът по санкциите към Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации взе решение да извади пет лица и осем образувания от своя списък на лицата, групите и образуванията, спрямо които следва да се прилага замразяването на средства и икономически ресурси.

- (3) Поради тази причина приложение I следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 се изменя, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 9 август 2010 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Karel KOVANDA

Изпълняващ длъжността генерален директор на
Генерална дирекция „Външни отношения“

⁽¹⁾ ОВ L 139, 29.5.2002 г., стр. 9.

⁽²⁾ Член 7а бе създаден с Регламент (ЕС) № 1286/2009 (ОВ L 346, 23.12.2009 г., стр. 42).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 се изменя, както следва:

(1) В глава „Юридически лица, групи и образувания“ следният текст се заличава:

- а) Al-Barakaat Wiring Service, 2940, Pillsbury Avenue, Suite 4, Minneapolis, Minnesota 55408, САЩ;
- б) Barakaat Boston, 266, Neponset Avenue, Apt. 43, Dorchester, Massachusetts 02122-3224, САЩ;
- в) Barakaat Construction Company, PO Box 3313, Dubai, ОАЕ;
- г) Barakaat International, Inc., 1929, South 5th Street, Suite 205, Minneapolis, Minnesota, САЩ;
- д) Barakaat Wire Transfer Company, 4419, South Brandon Street, Seattle, Washington, САЩ;
- е) Parka Trading Company, PO Box 3313, Deira, Dubai, ОАЕ;
- ж) Somali International Relief Organization, 1806, Riverside Avenue, 2nd Floor, Minneapolis, Minnesota, САЩ;
- з) Somali Network AB, Hallybybacken 15, 70 Spanga, Швеция.

(2) В глава „Физически лица“ следният текст се заличава:

- а) Abdul Hakim Mujahid Muhammad **Awrang** (*известен още като:* а) Abdul Hakim Mojahed, б) Abdul Hakim Mujahid Moh Aurang). Титла: Maulavi. Длъжност: „пратеник“ на талибаните към Организацията на обединените нации по време на талибанския режим. Адрес: Dehbori district Ward, Kabul, Афганистан. Дата на раждане: 1956 г. Място на раждане: село Khajakhel, област Sharan, провинция Paktika, Афганистан. Националност: афганистанска. Национален идентификационен №: 106266. Дата на посочването по член 2а, параграф 4, буква б): 25.1.2001 г.
- б) Abdul Samad **Khaksar**. Титла: а) Mullah, б) Maulavi. Длъжност: заместник-министър на вътрешните работи (по въпросите на сигурността) на талибанския режим. Адрес: провинция Kandahar, Афганистан. Дата на раждане: между 1958 и 1963 г. Място на раждане: Kandahar, Афганистан. Националност: афганистанска. Друга информация: има сведения, че е починал през януари 2006 г.;
- в) Muhammad Islam **Mohammadi**. Длъжност: губернатор на провинция Vamiyan (Афганистан) при талибанския режим. Дата на раждане: между 1953 и 1958 г. Място на раждане: област Rogi-Du-Aab, провинция Samangan, Афганистан. Националност: афганистанска. Друга информация: има сведения, че е починал през 2007 г.;
- г) Abdul Satar **Paktin** (*известен още като:* а) Abdul Sattar Paktis). Титла: доктор. Длъжност: а) Протокол, Министерство на външните работи на талибанския режим, б) заместник-министър на общественото здравеопазване на талибанския режим. Адрес: област Charkh, провинция Logar, Афганистан. Място на раждане: Paktia, Афганистан. Националност: афганистанска. Друга информация: задържан през 2005 г. и репатриран в Афганистан;
- д) Abdul Salam **Zaeef** (*известен още като:* Abdussalam Zaeef). Титла: Mullah. Длъжност: а) заместник-министър на мините и индустрията на талибанския режим, б) извънреден и пълномощен посланик, „посолство“ на талибаните, Islamabad, Пакистан. Дата на раждане: 1968 г. Място на раждане: Kandahar, Афганистан. Националност: афганистанска. Паспорт №: D 001215 (афганистански паспорт, издаден на 29.8.2000 г.). Друга информация: задържан и репатриран в Афганистан. Освободен от затвора. Живее в Кабул от май 2007 г.